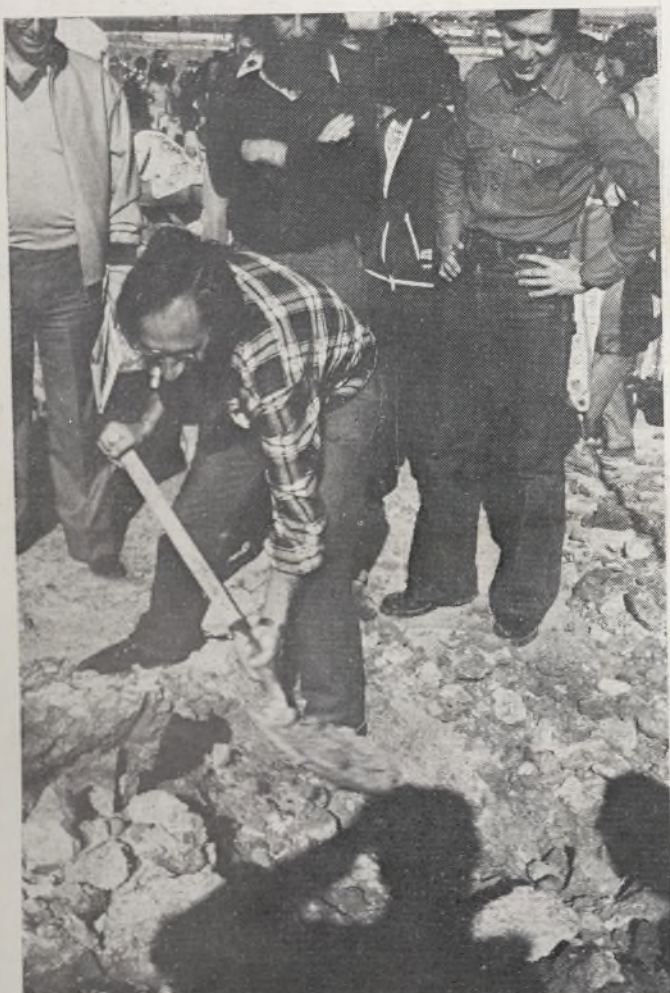


# UNION DE HORTALEZA

Boletín interno. Asociación de Vecinos «La Unión de Hortaleza» - N.º 17 - 1979 - Domicilio social: Uría, 7 - Barrio de El Carmen - Madrid-33 - Donativo: 20 pesetas

EN LOS DISTINTOS BARRIOS

## DIA DEL ARBOL



VALENTIN MEDEL, CONCEJAL DE DISTRITO, ARRIMA EL HOMBRO.

● PRIMERA SEMANA POPULAR DEL ARBOL DE MADRID

● SE CELEBRO DEL 1 AL 9 DE DICIEMBRE DE 1979

● DIA DEL ARBOL EN HORTALEZA

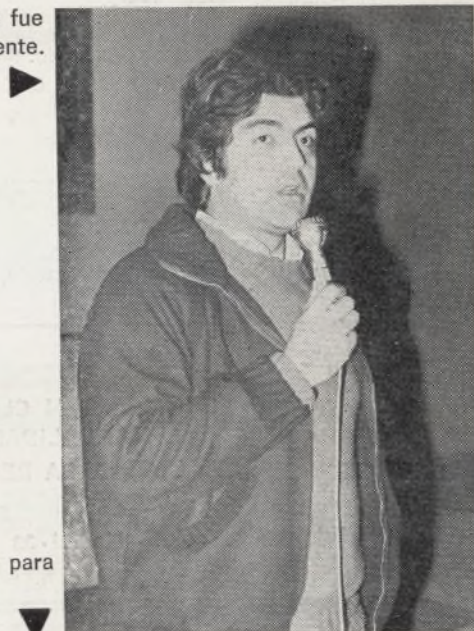
(Ver páginas centrales.)

## ADIOS A 1979

● Cuando estamos con un pie en 1980, hacemos balance de lo que ha representado este año para Hortaleza a través de nuestro periódico. En páginas interiores encontrará un resumen de las noticias más importantes.

● En estas fotos están reflejadas dos de las noticias más destacadas a lo largo del año para los fines de la Asociación y que fueron reflejadas puntualmente por la UNION DE HORTALEZA. El comienzo de las obras de El Carmen y la dimisión del presidente de la Asociación, Nacho Quintana.

Se fue el presidente.



Por fin, pisos para El Carmen.



(Fotos de archivo)

### CENTRO SOCIAL:

Se celebró la Primera Asamblea General de Socios

(en 3.ª pág.)

### AVISO A LOS VECINOS

... sobre la Asamblea Extraordinaria de la Asociación

(págs. centrales.)

### ABRIMOS una NUEVA SECCION:

“LAS MUJERES OPINAN”

(en 7.ª pág.)

### EN ESTE NUMERO:

● 1.ª ASAMBLEA GENERAL DE SOCIOS DEL CENTRO SOCIAL (pág. 3) ● DIA DEL ARBOL (pág. 5, centrales) ● EDITORIAL: CARTA A LOS REYES MAGOS (pág. 3) ● NOTICIAS DE LOS BARRIOS (pág. 2) ● COORDINADORA (pág. 2) ● EL DIVORCIO, UN TEMA CANDENTE (pág. 4, centrales) ● RESUMEN DE 1979 EN LA «UNION DE HORTALEZA» (pág. 3) ● ... Y SECCIONES HABITUALES EN PAGINAS 6, 7, 8: NOTICIAS, TEATRO Y CULTURA...



## NOTICIAS de los BARRIOS

### ORISA: pide más colaboración

La comisión de Orisa informa sobre las nuevas normas que la Asociación de vecinos «La unión de Hortaleza» ha de seguir según la aprobación de modificación de Estatutos, en la última Asamblea General Extraordinaria.

Con este nuevo rumbo que la Asociación de vecinos va a tomar, esperamos que nuestro barrio, tome conciencia de lo que esto representa, y se multiplique el número de socios y podamos hacer muchas cosas que están en la mente de todos los que de una manera u otra estamos colaborando para que se haga realidad.

Si como digo, los vecinos se animaran y se hicieran socios, para pasar de los cien aproximadamente que somos, los trescientos, sería una gran meta para este barrio, que por desgracia nunca se ha lanzado en bloque cuando se ha he-

cho un llamamiento. Con el apoyo de todos los socios se podrían conseguir muchos objetivos que tenemos en estudio. Para conseguir más información, hemos creído conveniente reunirnos en una junta en nuestra ya clásica «Casita Blanca», para dialogar y sacar conclusiones de cual es la forma más idónea de como debemos llevar nuestra Asociación.

Esta comisión está convencida de que nuestro Barrio se volcará a este llamamiento, y podamos decir por una vez, «Orisa, ha respondido».

B. MUÑOZ  
(Comisión de Orisa)

### EL CARMEN: escombros

Después de dos años que se denunciaron los escombros de las chabolas que se iban derrumbando y que no se preocupaban de retirar, y tras haber estado circulando dichas de-

nuncias de Concejalía a Gerencia de Urbanismo, parece ser que por fin ha llegado el momento de que estas denuncias tengan solución y los solares queden limpios. Al mismo tiempo desaparecerán algunos de los focos de infección y los nidos de roedores, puesto que los solares sucios reúnen unas condiciones óptimas para la reproducción de los mismos.

El día 18-XII-79 el Gerente de Urbanismo, Sr. Quintana, acompañado de técnicos de esa Gerencia y por vecinos de El Carmen, recorrieron el Barrio para comprobar los terrenos que estaban en las condiciones antes citadas, pidiéndoles que procuraran enterarse de los nombres de los propietarios de los solares que no estuvieran en condiciones para confrontar con los datos que tiene Gerencia de Urbanismo.

Las conclusiones a que se llegaron al final de la visita fueron de que en un plazo breve serían retirados los escombros, bien por los propietarios o bien por Gerencia de Urbanismo.

COMISION DE VECINOS  
DEL BARRIO DE  
EL CARMEN



## UNION DE HORTALEZA

DIRECCION: Comisión del Periódico.  
REDACTOR JEFE: José Luis López (V. de la Salud).  
REDACTORES: Comisión Carmen Venancio.

- SANTA MARIA: Juan, Pedro y Carlos.
- U. V. A.: Luis.
- ORISA: Bernardo y Mariano.
- SAN MIGUEL: Manolo.
- SAN MATIAS: Luis.
- LOS ALPES: José.

COLABORADORES Y VENDEDORES.  
CONFECCION: J. A. MUÑOZ.  
Imprime: MARSIEGA, S. A.—E. Jardiel Poncela, 4.—Madrid-16.  
Depósito legal: M. 4.514-1978.

## NARLU

SE IMPARTEN CLASES DE  
MANUALIDADES

REGALOS

ARTICULOS PARA BELLAS ARTES

Santa Virgilia, 2 - Local 6

SANTA MARIA

Teléfono 764 18 45 - Madrid - 33

## FONTANERIA JOSE EGGA DIAZ

SERVICIOS DE FONTANERIA EN GENERAL

Mar Menor, 18, 3.º C • MADRID-33 • Teléfono 764 10 79

## FERRETERIA HEYEL

MAQUINARIA - HERRAMIENTAS  
LAMPARAS - ELECTRICIDAD

Santa Virgilia, 1  
Santa María

Teléf. 763 69 94  
MADRID-33

## PASTELERIA

*Carmena*

NUEVO LOCAL  
S. Virgilia, 11  
Teléf. 764 32 00  
MADRID

Totana, 2 - Teléf. 763 20 38

## COORDINADORA: CARTA ABIERTA AL CONCEJAL

La Coordinadora de A.A.V.V. y Amas de Casa del distrito de Hortaleza considera de suma importancia su participación en la gestión y control de la vida municipal en este distrito.

Consideramos también la importancia que tiene el apoyar al nuevo Ayuntamiento democrático para, todos juntos, partidos democráticos, entidades ciudadanas y Ayuntamiento hagamos la política municipal más sentida por el conjunto de los ciudadanos de este distrito.

Desde las elecciones municipales hasta hoy, ha transcurrido un primer periodo que ha puesto a prueba la diferencia existente entre lo que dijeron y lo que están haciendo aquellos partidos que hoy componen el poder municipal.

Con los resultados electorales se abría ante el pueblo la esperanza de un Ayuntamiento nuevo, transparente democrático y participativo. Todo esto hay que salvarlo y no dejarse llevar por actuaciones de los que, desde el poder central, intentan hacer fracasar a la izquierda en los ayuntamientos.

Este tiempo transcurrido es suficiente para convertir las buenas intenciones en algo más que simples enunciados electorales. A la izquierda representada hoy en el Ayuntamiento se le exigía urgencia en la solución de muchos de los problemas pendientes —que no todos— en la medida en que pudiese disponer de los recursos necesarios, y sobre todo, imaginación y decisión política para abrir de par en par las puertas pudiese disponer de los recursos del Ayuntamiento y darle pleno sentido a la fórmula de participación popular en los municipios. En este sentido, las Juntas de distrito, deben ser órganos idóneos de descentralización y participación.

Nuestro objetivo es, pues, conseguir en este primer periodo unas Juntas de Distrito fuertes, abiertas a la participación, en la perspectiva de convertirse en auténticos ayuntamientos de distrito, en el órgano de poder político más próximo a la población.

En este sentido, saludamos la iniciativa del Ayuntamiento de

Madrid en cuanto a la creación de una comisión de descentralización territorial municipal donde se está en estudio la propuesta de un decreto de transferencias de recursos, competencias y personal técnico y administrativo a las Juntas de Distrito.

Independientemente de otras formas de participación en el Ayuntamiento, como por ejemplo, la participación de entidades ciudadanas de ámbito local en comisiones sectoriales (enseñanza, sanidad, juventud, etc), o los contactos periódicos de carácter consultivo con el movimiento ciudadano organizado en el Ayuntamiento de Madrid, los órganos idóneos para desarrollar y dar cuerpo a la participación ciudadana son las Juntas Municipales de Distrito y sus Delegaciones.

Entendemos que la participación en las Juntas de Distrito habrá de articularse en torno a los siguientes ejes:

a) Funcionamiento público y abierto del pleno de la Junta, incorporando el derecho de propuesta por parte de las entidades ciudadanas y de aquellos vecinos individuales que acrediten un apoyo de firmas de electores del distrito.

b) Creación de Comisiones Sectoriales presididas por un Concejal o Vocal y compuestas por las entidades ciudadanas interesadas en ellas.

c) Creación de Comisiones específicas que aborden temas concretos, de carácter coyuntu-

ral, donde participen los sectores afectados por cada tema.

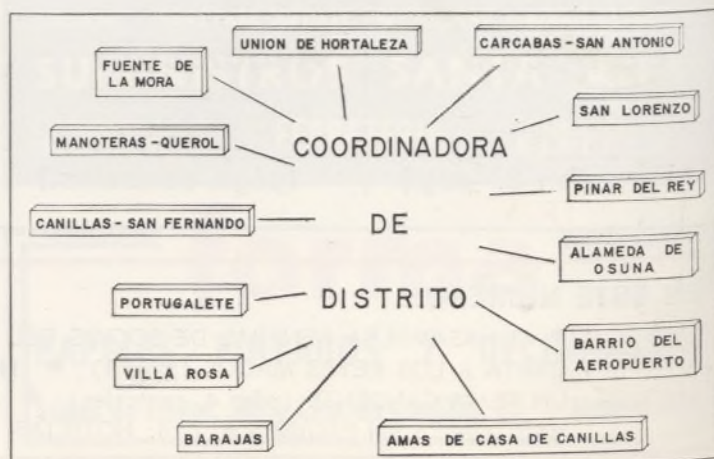
d) Potenciación de la Comisión de seguimiento y control de los PAI.

e) Creación de una Comisión que concrete el PAM en este Distrito.

Imprescindible, nos parece, debe ser la información y divulgación de la actuación del Ayuntamiento, en su más amplio sentido, y por ello creemos conveniente recurrir a fórmulas que irían desde el pregón y las asambleas periódicas en los barrios, hasta la promoción de campañas informativas promovidas por las Juntas de Distrito, edición de folletos, programas de radio, mítines, espacios en la prensa, etc.

Por último, habría que estudiar a fondo la articulación de mecanismos de consulta a la población y debate público de las iniciativas de los Ayuntamientos y órganos descentralizados, así como el derecho de consulta y referéndum sobre cuestiones que afecten a grupos amplios de ciudadanos.

Queda patente con esta carta al Concejal, nuestro ánimo y voluntad de apoyar a este Ayuntamiento y a los partidos implicados en él que estén por la defensa de un funcionamiento del mismo verdaderamente democrático, participativo y transparente en aras de una mejor defensa de los intereses que representa y reconocimiento de las entidades también defensoras de los mismos.





**Editorial****CARTA A LOS REYES MAGOS**

Soy una Asociación de Vecinos de la periferia de Madrid, y como durante el año he sido buena y he trabajado todo lo que me han dejado, os quiero pedir unas cuantas cosas.

Sabréis que como nueve barrios, y me gustaría que a cada uno le trajerais algo especial; una manita de asfalto a San Matías, por ejemplo, que se acaben las casas en el Carmen (y que no se caigan), accesos y aparcamientos para Santa María y los Alpes, unos jardincillos para el Henar, que acaben de urbanizar San Miguel y Orisa, que lleven así ni se sabe, o que rematen la infraestructura de Virgen de la Salud y las obras de UVA; veréis que para empezar no es demasiado.

Para mí, como Asociación, tampoco quiero pedir demasiado porque no están los tiempos como para pasarse pidiendo. Habréis leído en la prensa que andamos un poco mal de los pulmones con eso de los humos y que nos falta un poquillo de espacio libre, así que no me desagradaría algo como una «Casa de Campo» en la Zona Rústica de Hortaleza, y si además acabáis de traer el Polideportivo para echar unas cuantas carreras y hacer algo de deporte, pues a lo mejor la gente andaría algo menos mal de los pulmones.

Si no es demasiado pedir, me gustaría una copia de las llaves del Hogar Clara Eugenia, para abrirle el parque al vecindario, y de paso, hablando de zonas verdes, si os sobran un par de parquitos los podéis dejar en el Triángulo y entre Santamaría y Virgen de la Salud que llevo la tira esperándolos.

Si os hace falta para cerrar los sacos de regalos os propongo que cambiéis los cables de alta tensión por unas cuantas guarderías, centros cívicos, escuelas y minucias por el estilo, que a lo mejor a vosotros os sobran y a mí me hacen un poco de falta porque tengo unos cuantos crios en mi barrio. Hablando de crios, no vendrían mal unas cuantas tachuelas y cosas por el estilo en las calles del Carmen, para que no se los lleven los coches por delante, cuando salen del colegio.

Como no me quiero extender demasiado, sólo os quiero pedir, además, un poco de participación vecinal en los asuntos municipales y que no tengamos que pedir las mismas cosas a los Reyes Magos el año que viene.

La U. de H.

P. D.: Lo siento, pero los zapatos no los tengo limpios porque me he estado dando un paseo por algunas zonas del distrito y, por favor, si lleváis en las alforjas una autopista Cuzco-Barajas, os la podéis quedar, que por aquí no nos hace falta.

**EL N.º 14 RECOGIA DOS NOTICIAS QUE SOBRESALIERON SOBRE LAS DEMAS.**

Por una parte, con alegría, informábamos del comienzo de las obras en El Carmen, desterrando de una vez el chabolismo tras cuatro años de larga espera y por otra, con cierta tristeza, la dimisión de Nacho Quintana como presidente de la Asociación (aunque no fuera del todo triste, ya que pasaba a ocupar el cargo de Gerente de Urbanismo). También se informó de la celebración de fiestas en San Matías, U. V. A., San Miguel y del Bolu (fiesta central de la Asociación), así como de la consecución del alumbrado en Orisa.

**TAMBIEN CON EL N.º 14.**

Lanzamos un suplemento dedicado íntegramente al análisis y resumen de las elecciones generales y municipales en los diferentes barrios que componen la Asociación, con los resultados obtenidos

en cada uno de ellos. En ambas, el partido con mayor porcentaje de votos fue el PSOE.

**TRAS UNOS MESES DE PARENTESIS VERANIEGO SALIO EL N.º 15.**

Con nuevos planteamientos en el trabajo de los diferentes barrios, la puesta en marcha del Polideportivo de Hortaleza, fiestas en El Carmen y Virgen de la Salud y el aviso de graves problemas en el Centro Social.

**Y POR ULTIMO EL N.º 16.**

Precedente al que está Vd. leyendo, que recogió la solución de los problemas que tenía planteados el Centro Social gracias a la unión y al trabajo de todos; la constitución de dos grupos, juvenil e infantil, en Virgen de la Salud y Santa María, respectivamente, así como un informe de la Asam-

blea Extraordinaria de Socios donde fue elegida nueva Junta Directiva y modificados algunos artículos de sus Estatutos, concediendo mayor autonomía a los barrios.

Estos serían quizás los temas más importantes que se han reflejado en los periódicos de este año, sin olvidar las diferentes secciones fijas que se han venido manteniendo, como son editorial, deportes, coordinadora de distrito, los barrios uno a uno etc.

Sólo nos resta desear para nuestro periódico, porque es de todos, de la gran familia que componemos estos barrios de la zona norte de Madrid, que en este año que comienza consiga superarse en cuanto a la información que ofrece a sus lectores y el deseo de que las noticias que publiquemos sean soluciones y no denuncias. Ah! Y seguir con nuestra línea económica. Más de dos años saliendo a la calle y al mismo precio: 20 pts. Ojalá sirva de ejemplo para el resto de los productos que consumimos.

José Luis López

# 1979 EN LA UNION DE HORTALEZA

● Hemos recogido un resumen de las noticias con mayor interés que se publicaron en nuestro periódico a lo largo de este año.

● Aunque hay graves denuncias, también se han conseguido muchos de los objetivos que teníamos planteados en la Asociación.

Este año de 1979, ya finalizado, ha sido pródigo en noticias dentro de nuestra demarcación. Y al igual que los grandes periódicos y revistas, nosotros en nuestra modestia, también hemos querido hacer un resumen de los acontecimientos más importantes ocurridos en Hortaleza durante los últimos doce meses y que fueron recogidos por nuestro periódico.

**EL PRIMER NUMERO DE ESTE AÑO**

Concluido ya, ofrecía en su portada la posibilidad de una segunda Casa de Campo para Hortaleza con las 5.000 hectáreas de zona rústica que hay en el distrito. En este mismo número se denunciaba la posibilidad de construir 400 viviendas más en el Parque Hogar Clara Eugenia y la iniciación de un pleito contra el constructor por parte de los alquilados de Santa María. Como no todo habían de ser malas noticias, quedó constituida la comisión de San Matías dentro de la Asociación, en Virgen de la Salud se consiguió un local para sus reuniones y alcanzamos el mayor número de votos en el

Pleno de Asociaciones de Vecinos de Madrid, ocupando la Vicepresidencia (de la que recientemente hemos dimitido, según se informa también en este mismo número).

**NUESTRO PERIODICO N.º 13.**

Recogía la convocatoria para la Asamblea Ordinaria de Socios, la celebración del Día del Arbol en Hortaleza, un coloquio en el Centro Social sobre los problemas de la mujer, la deplorable situación en que se encontraba (y se encuentra) el viejo pueblo de Hortaleza y una entrevista con Luis Aragón, entrenador de fútbol, nacido y criado en el pueblo.

## CENTRO SOCIAL: SE CELEBRO LA I ASAMBLEA GENERAL DE SOCIOS

● Los días 25 de noviembre y 2 de diciembre se ha celebrado en el Centro Social de Hortaleza la primera Asamblea General, con asistencia de casi todos los socios. A continuación, pasamos a exponer el orden del día, así como la discusión y debate de los puntos tratados.

**ORDEN DEL DIA**

1. Composición de la Asamblea.
2. Información sobre las actividades del Centro.
3. Lectura, debate y aprobación de los Estatutos.
4. Elección de la Junta Rectora.
5. Fijación de las cuotas de Socios.
6. Ruegos y preguntas.
7. Aclaración en torno a las personas que no son socios y sus posibilidades de participación en el Centro.

1. Se debatió la posible participación en la Asamblea de las personas que no eran socios, cuestión suscitada especialmente porque parte de los trabajadores del Centro se encontraban en ese caso; por mayoría se acordó que solamente tendrían voto los socios inscritos, aunque los trabajadores que no lo fueran podrían intervenir en la asamblea.

2. La Comisión Ejecutiva que hasta la fecha estaba constituida, informó brevemente sobre las actividades que se desarrollaban en el Centro. Ter-

minada su intervención, ocuparon la mesa tres representantes de las Entidades de la Zona y tres del Colectivo de Trabajadores del Centro.

3. Se leyeron, debatieron y aprobaron, artículo por artículo, los Estatutos del Centro. Las supresiones, modificaciones y adiciones fueron adoptándose por mayoría simple, quedando aprobada su redacción definitiva el día 2 de diciembre para ser presentada al Ministerio de Cultura, D. G. de Desarrollo Comunitario.

4. La elección de la Junta Rectora prevista en los estatutos aprobados se hizo en base a los candidatos que los componentes de la asamblea presentaron por escrito, con una breve presentación de ca-

da uno. La votación fue secreta. Los nueve candidatos que alcanzaron mayor número de votos, y que desde esta fecha forman la Junta Rectora, son:

1. María Heredia.
2. Lola Lara.
3. Luis Díez.
4. Josefina Represa.
5. Adela de la Cuadra.
6. Antonio Pérez.
7. M.ª del Carmen Roldán.
8. Enrique Centeno.
9. Miguel Barrasa.

5. Presentadas varias propuestas sobre las cuotas de los socios, fue aprobada por mayoría la de CIEN PESETAS ANUALES. Se acordó también que, en casos especiales, la Junta Rectora podría disculpar del pago de la cuo-

ta a algún socio cuando las circunstancias lo justifiquen.

6. En el punto referente a Ruegos y Preguntas, se hizo una petición a la nueva Junta Rectora a fin de que estudie las posibilidades de reorganización del Club Infantil (Guardería) en lo que respecta a espacio, instalaciones, división por grupos de edades, etc.

Se solicitó también a la Junta Rectora que considere la gravedad que pudiera tener el que algunas actividades del Centro hayan desaparecido, así como la posible desaparición de otras por traslado, ceses u otras circunstancias impuestas por el Ministerio de Cultura.

7. Este punto quedó sin debatir.



# EL DIVORCIO, UN TEMA CANDENTE

■ El divorcio es un tema que se está discutiendo a todos los niveles, desde el oficial al pueblo llano. En este número hemos tratado de ofrecer más información con el fin de que cuando discutamos sobre él, estemos más documentados. A continuación reproducimos

un artículo aparecido en el diario «Informaciones», así como la primera parte de un comentario sobre el proyecto que está elaborando el Gobierno a este respecto, realizado por un grupo de colaboradores de la zona.

Demasiado fácilmente se afirma que la Iglesia no admite el divorcio. Y para dar mayor fuerza a esta afirmación se asegura en muchas de sus declaraciones ordinarias que nunca lo ha permitido.

Pero la Historia nos brinda muchas sorpresas. Y la relativa al divorcio no es la menor de todas.

En el último concilio de la Iglesia católica, el Vaticano II, un valiente obispo católico de rito oriental —Mons. Zoghby— lo planteó un día, dejando boquiabiertos a los prelados latinos que le escuchaban y que era la inmensa mayoría de esa asamblea católica. Pero la burocracia vaticana rápidamente cortó el debate. No le convenía que se conociese la historia con pelos y señales. Porque la mayoría de los escritores eclesiásticos de los primeros siglos, así como Papas, concilios, libros penitenciales y costumbres canónicas antiguas, permitieron el divorcio de los católicos en casos extremos, autorizando siempre el posterior matrimonio.

La razón fundamental para este divorcio completo era el adulterio. Pero el adulterio de la mujer, porque sólo el varón —según las leyes civiles de entonces— tenía esta posibilidad de separación completa, y, en cambio, a la mujer no se le permitía la separación definitiva y el consiguiente matrimonio, en el caso de que el marido la hubiera sido infiel, porque este último —en este caso de infidelidad— no era llamado adúltero. De esta costumbre antifeminista —que tiene sus precedentes análogos en el Antiguo Testamento— provino la confusión que se creó sobre ciertas afirmaciones de aquellos líderes

del pensamiento católico antiguo. Cuando combatían el divorcio, algunos lectores de sus palabras no se fijaron en que solamente se referían a la prohibición de divorciarse la mujer, y creyeron que siempre se prohibía el divorcio, cuando, sin embargo, al varón le era permitido hacerlo. Pero hoy se ha averiguado sin lugar a dudas que se le daba al varón toda la libertad necesaria para poderlo hacer.

Basta leer a dos especialistas católicos, el español F. Lozano y el americano padre Pospishil, para caer en la cuenta de todo este embrollo.

En aquellos primeros siglos en el occidente cristiano defendieron el divorcio por adulterio muchos grandes escritores: el abogado Lactancio, el moralista Tertuliano, el obispo San Hilario, el Ambrosiaster y los severos San Jerónimo y San Agustín, quienes solamente dicen que quien, en caso de adulterio, se casa con otra mujer únicamente «comete error venial o perdonable».

Y en Oriente las voces todavía son más unánimes. El polifacético Orígenes y los obispos San Epifanio, San Basilio, San Teodoro, San Cirilo, San Juan Crisóstomo y San Gregorio de Nacianzo, entre otros muchos, lo admiten. Incluso son menos patriarcalistas que los católicos occidentales, porque en el siglo III San Epifanio dice: «La palabra divina no condena al hombre que contrae segundas nupcias por haber sido abandonado por su mujer, ni la mujer abandonada si toma otro marido».

Los Papas lo aceptaron también, y ahí están para demostrarlo los Papas Virgilio, Gregorio II, Zacarías, Esteban

II, Esteban III, Eugenio II y León IV. Y nada digamos de los concilios regionales que entonces se celebraban, ni de los libros de moral para la confesión llamados «Penitenciales». En muchos de ellos se legisla para poner orden en la facilidad que se daba a los católicos para divorciarse, y por eso regulan los casos extremos, que fundamentalmente son dos: el adulterio y la imposibilidad de convivencia producida por la frecuente enfermedad de la lepra, que obligaba a la separación de los cónyuges. En este último caso se erigía un apoyo económico para la persona leprosa y su autorización para volver a casarse por la Iglesia el cónyuge sano.

Las primeras condenaciones del divorcio aparecen sobre todo a partir del siglo XI. Pero, aun después, se le admite todavía, como hace el Papa Celestino III en ese siglo, y más tarde Alejandro III y Lucio II (siglo XII) y el Papa Inocencio III (siglo XIII). Todos ellos toleran e incluso autorizan a los cruzados a casarse nuevamente durante la cautividad, cuando caen en manos de los sarracenos, cumpliendo determinadas condiciones.

Más tarde se admite también esta costumbre en la práctica católica usual de muchos países. En la católica Irlandesa era costumbre el divorcio en el siglo XIV. Y en la época del Concilio de Trento, dos grandes cardenales, Catirio y Cayetano, dicen que «ni por el Evangelio ni por el Apóstol se puede deducir que nunca esté permitido contraer otro matrimonio por causa de adulterio».

Después del Concilio de Trento, ¿qué ocurrió? El Papa Urbano VII defendió

la costumbre de divorciarse que tenían los católicos de rito oriental, y hasta entrado el siglo XVIII los obispos católicos maronitas lo autorizaron, y lo mismo los católicos rumanos de rito bizantino, hasta la mitad del siglo XIX, practicándolo con la tolerancia explícita de la Santa Sede.

Y en las católicas Austria y Polonia —la patria esta última del Papa actual— fue costumbre hasta cerca del siglo XIX el divorcio entre católicos y el posterior matrimonio bendecido por la Iglesia. Y solamente fue prohibido hace dos siglos por razones católicas y disciplinares, porque doctrinalmente no lo podían hacer así, ya que al condenarlo tan solemnemente se cogía los dedos el propio magisterio, ya que una costumbre tantos siglos aceptada públicamente por la Iglesia oficial, no podía ser ahora condenada solemnemente, a menos que se admitiera que la misma Iglesia se había equivocado en cosa de tanta importancia durante siglos y siglos, y por boca además de sus principales líderes espirituales, como eran muchos santos padres, Papas, obispos y concilios.

Yo no pretendo el divorcio por el divorcio pero sí una legislación canónica racional que esté de acuerdo con la historia comprensiva de que la Iglesia ha dado muestra para los casos límites. La fe no está en entredicho por eso, porque incluso la indisolubilidad que propugna la Iglesia para todo matrimonio legítimo no es un dogma de fe, según interpretan hoy la mayoría de los teólogos y canonistas que han estudiado las decisiones del Concilio de Trento.

■ A través de algún periódico hemos tenido ocasión de conocer el informe que con el nombre «la reforma del régimen matrimonial del Código Civil y regulación del divorcio» está manejando el gobierno a fin de dar cumplimiento a los compromisos adquiridos entre sus votantes en las pasadas elecciones. Entre estos compromisos se incluye el tema del divorcio.

Dos son los puntos fundamentales sobre los que se basa la reforma que se propondrá (quizá en octubre) el Parlamento:

1. Regular la disolución del matrimonio a través de la reforma del Código civil.

2. Exigencia de la previa separación de los cónyuges durante un período de tiempo que oscilará entre uno y siete años, según las causas que motiven su petición.

Se establecen cinco causas para conseguir el divorcio:

1.º El transcurso de un año desde la firmeza de la separación ma-

trimonial, o el de tres años si lo pidiere el cónyuge expresamente declarado culpable de tal sentencia.

2.º El transcurso de dos años desde la fecha de la sentencia dictada por cualquiera de las dos causas siguientes:

a) Por mutuo consentimiento de los cónyuges, a petición conjunta de ambos.

b) A petición de uno solo de los cónyuges, por causas que supongan imputación de culpabilidad para el otro y con el asentimiento de éste.

3.º El transcurso de tres años ininterrumpidos desde la separación de hecho libremente consentida.

4.º La separación de hecho, prolongada durante cinco años, provocada unilateralmente por uno de los cónyuges, si el divorcio lo pidiese el otro, o si el autor de la separación acredita que cuando se separó concurrían a su favor las siguientes causas.

a) Abandono injustificado del hogar conyugal.

b) Adulterio o relaciones homosexuales.

c) Condena de privación de libertad por tiempo superior a tres años.

d) Incumplimiento grave por uno de los cónyuges de cualquiera de los deberes que el matrimonio le impone respecto al otro o de los hijos.

e) El alcoholismo, el hábito en el consumo de drogas, la enfermedad mental y cualquier otro hecho grave, siempre que hagan difícil la vida en común.

5.º La separación de hecho durante siete años interrumpibles, provocada unilateralmente por uno de los cónyuges, aun cuando el demandante no pruebe la justa causa aducida en el párrafo anterior, salvo que el divorcio ocasione perjuicios

de excepcional gravedad al otro cónyuge.

Igualmente se prevé en el documento el mutuo deber de los cónyuges a la prestación en forma de capital o pensión periódica, disfrute de uno de ellos de la vivienda y cesación en forma automática de cualquier forma de comunidad económica matrimonial.

Los padres tendrán el deber de asistir moral y económicamente a sus hijos; quedarán al cuidado del padre o de la madre, según sentencia del juez, y tendrá carácter prioritario la atención de ellos y la tutela de sus intereses, así como la audiencia a los que son mayores de diez años.

Hasta aquí la transcripción que nos ha llegado, a través de la prensa, del proyecto de divorcio que estudia el gobierno. Más adelante hablaremos de las repercusiones legales, presiones políticas o sociales, interpretaciones, etc., que modificarán y variarán el sentido de este informe y, en consecuencia, de su aplicación práctica.

## EL CARMEN: AVANZAN LAS OBRAS

● Poco a poco se van haciendo realidad las ilusiones de los vecinos por dejar la chabola

Información del estado en que se encuentran las viviendas que como todos sabemos se están construyendo para los chabolistas del Barrio de El Carmen.

En la última entrevista que tuvimos con el Sr. Delegado de la Vivienda el día 23-10-79, las cosas seguían por buen camino. Parece ser que la empresa que construye va dentro del plazo y no existían ningún impedimento que les pudieran atrasar.

En estos momentos se están terminando las infraestructuras de las dos torres que es lo que más

atrasado va de toda la obra, puesto que los bloques de cuatro plantas están la mayoría de ellos terminados de ladrillos y algunos están con todas las divisiones hechas.

En el tiempo que llevamos sin daros noticias de cómo estaba el tema al cual nos hemos referido anteriormente os diremos que hemos seguido teniendo reuniones con la entidad VISOMSA, que es la que promueve por parte del Ministerio y parece ser que está dispuesta a que las cosas sigan el camino que los vecinos expusimos en su momento.





## PRIMERA SEMANA POPULAR DEL ARBOL DE MADRID

(se celebró del 1 al 9 de diciembre de 1979)

En la larga historia de España se encuentran múltiples manifestaciones que demuestran interés por el árbol. También, durante siglos, se han producido destrucciones masivas que provocaron el empobrecimiento de la población y la emigración masiva.

En Madrid, el movimiento popular por el respeto al árbol arranca de lejos. El 26 de mayo de 1896 se celebró, organizada por el Ayuntamiento

y la Diputación, la primera Fiesta del Arbol. Asistieron más de 4.000 escolares, acompañados por sus familiares, y se repobló el «Cerro del Centinela», próximo a la colonia Prosperidad. Después se multiplicaron por todo el país las sociedades de amigos del árbol. En 1904 se estableció oficialmente en toda España la celebración de la Fiesta del Arbol, y en 1915 se declaró oficial y obligatorio para todos los Municipios su celebración.



## DIA DEL ARBOL

● El Madrid de 1979 precisa de transformaciones urgentes para evitar un deterioro progresivo de las condiciones ambientales. Deben multiplicarse las zonas verdes y arboladas como fuentes de salud y belleza. Estos han sido los motivos que han llevado al Ayuntamiento a consolidar la memorable tradición madrileña de la Fiesta del Arbol. Haciéndola popular por la participación masiva de los vecinos.

En los distintos distritos de Madrid se

han plantado árboles de muy diferentes especies: olmos, chopos, catalpas, plátanos, arces, acacias, paraísos, pinos, cipreses, cedros...

El distrito de Hortaleza, a través de la Coordinadora de Distrito, se ha sumado con entusiasmo a la Semana Popular del Arbol.

La Asociación de Vecinos de la Unión de Hortaleza, el día 2 organizó su fiesta popular en torno al árbol.

## DIA DEL ARBOL EN HORTALEZA

### ● Santa María

Hace algunas semanas, en colaboración con el Ayuntamiento de Madrid, celebramos en nuestro barrio el Día del Arbol, en su cuarta edición para la Asociación de Vecinos, y primera para el Parque de Santa María. La asistencia de público fue bastante nutrida, destacando la participación de los niños y algunos ancianos, que, asesorados por expertos, lograron plantar sus árboles en un tiempo récord, una hora en algunos casos. Estuvimos animados por la presencia de una charanga, que recorrió el barrio, di-

rigida magistralmente por Marmisa, Luis Javier y Cazón, que tocó los acordes de un conocido pasodoble cuando llegó el presidente de la Junta Municipal de nuestro Distrito. También plantaron sus árboles algunos comerciantes de la torre cinco, lugar donde se celebraba la plantación. Nuestro agradecimiento a los jardineros del Parque, así como a la Comunidad de Propietarios de la Torre cinco y en especial a Pascual e Isidoro.

Comisión Santa María

### ● Virgen de la Salud

Con una aceptable participación infantil se celebró el Día del Arbol en Virgen de la Salud. El día 2 de diciembre hacia las 12 de la mañana comenzó la plantación de árboles en nuestro barrio. Dadas las peculiares características de nuestra urbanización y teniendo en cuenta que era la primera vez que se celebraba, la plantación de 25 árboles se puede considerar como muy positiva. El hecho de no plantarse en el centro de la urba-

nización (por diversos motivos se plantaron en ambos lados del barrio), quizás restó participación de vecinos adultos. Pero como primera experiencia no ha estado mal y ahora lo que pedimos desde aquí es que estos árboles se cuiden, de forma que el próximo año se puedan plantar más y en mejores zonas.

LA COMISION

...sobre la Asamblea extraordinaria de la Asociación

## AVISO A LOS VECINOS

En la Asamblea Extraordinaria de la Asociación celebrada el día 28 de octubre, se acordó la Autonomía entre los barrios que componen la Unión de Hortaleza. (Artículo 34 de los Estatutos).

La Junta Directiva, para llevar a efecto este acuerdo adoptado en la Asamblea (artículo 28, a, b de estatutos) presenta a las Comisiones de Barrio un borrador de Reglamento de Régimen Interior para su discusión.

Este es el esquema de su estructura:

- El porqué del reglamento.
- Artículos generales.
- Temas específicos: Inventario actual de bienes de la Unión

de Hortaleza, Autonomía de las Actividades, Economía, (Administración, Secretaría, gestiones oficiales, presupuesto de gastos generales, periódico y asesoría jurídica); Servicios generales de la Asociación; Coordinación de funciones administrativas, gestiones en Organismos oficiales, Juntas Directivas; Conservación y limpieza en los locales de la Unión.

Los borradores del Reglamento se encuentran ya en las comisiones de barrio. La discusión definitiva en Junta Directiva, será el próximo día 10 de enero.

LA REDACCION



En este tiempo es verdad que hemos tenido que ceder algo; pero pensamos que en ningún momento en contra de los intereses de los vecinos. VISOMSA decía que las terrazas tendrían que ir cerradas porque era la única forma de empezar las viviendas, pues con los metros que se construían nos pasábamos del presupuesto y no se hubieran podido empezar cuando se empezaron. Tendríamos que haber esperado para el comienzo de las mismas seis u ocho meses más y nosotros no estábamos en condiciones de esperar, puesto que las casas donde nosotros vivimos están la mayoría de ellas para pasar pocos inviernos.

Otra de las cosas que también hemos cedido ha sido los lavaderos que en el proyecto entraban y ahora nos hemos quedado sólo con un tendedero aunque los metros se han aumentado en la cocina.

Otro cambio ha sido con la calefacción. En el proyecto iba calefacción central y después de ha-

blar con los técnicos de VISOMSA parece ser que podríamos tener problemas con la contratación del gas Madrid y nos hemos decidido por la calefacción individual. El tema se trató el domingo día 11-11-79 en asamblea con todos los chabolistas que están en la lista de la delegación con derecho a vivienda. Más adelante os seguiremos informando de la marcha de estas viviendas.

Otro de los puntos que discutimos con el Delegado y que nos preocupa a la Comisión es la pavimentación de la calle de acceso al nuevo barrio de El Carmen. Como consecuencia de las lluvias se forma un barrizal con la dificultad de entrada de camiones y el deterioro que están sufriendo los bordes de la calle, pozos de desagüe, etc. Nos comunicó el Delegado que la obra de pavimentación estaba adjudicada a la Empresa ALDESA el día 22-10-79, aprobada en el último Consejo y con un plazo de dos meses. Esperamos la rápida ejecución de dichas obras.



## PROBLEMAS MUNICIPALES REFLEJADOS EN LA PRENSA

● El PCE ha rebajado sus propuestas electorales tras el pacto con el PSOE.

**La izquierda no concederá poderes de decisión al movimiento vecinal**

El retraso con que se están llevando a la práctica, y sólo parcialmente, las promesas de la izquierda en cuanto a la participación ciudadana en los Ayuntamientos democráticos, constituye, sin duda, una de las causas del deterioro de su imagen ante la opinión pública. A su vez, las razones de este retraso son muy complejas y difícilmente salvables, empezando por la diferente concepción que PCE y PSOE tienen sobre el contenido y los sujetos de la participación. La debilidad del propio movimiento ciudadano y la prioridad que el PCE, su principal mantenedor antes de las elecciones, otorga al mantenimiento del pacto con los socialistas, configuran una participación de tipo consultivo, sin que los vecinos vayan a tener competencias decisorias en el seno de los órganos municipales descentralizados.

El PSOE parece ser el partido que menos ha variado su punto de vista sobre funciones y competencias del movimiento ciudadano.

(EL PAÍS, 21-12-79)

**Encierro de sesenta chabolistas en la iglesia de Vicálvaro**

Sesenta familias que viven en otras tantas chabolas de Vicálvaro protagonizan desde el miércoles por la noche un encierro indefinido en la iglesia del pueblo, para apoyar su petición de que se les adjudiquen viviendas dignas, en condiciones asequibles a sus economías.

La decisión de encerrarse en la iglesia fue adoptada tras una asamblea de los afectados, quienes acordaron asimismo ejercitar otras acciones. En la iglesia se turnan hombres y mujeres, de forma que permanentemente se encuentran en su interior unas sesenta personas.

El concejal del distrito, Carlos Soto, acudió al lugar del encierro y se comprometió ante los chabolistas a gestionar en la Delegación Provin-

cial de la Vivienda la adjudicación de sesenta pisos.

Diversas entidades de Vicálvaro (coordinadora de chabolistas, asociaciones de vecinos, amas de casa, de minusválidos y partidos de izquierda) convocaron ayer por la tarde una asamblea en la plaza para apoyar a los encerrados y exigir asimismo la atención a otras reivindicaciones populares todavía pendientes.

Los chabolistas han hecho constar su firme decisión de permanecer en la iglesia hasta que haya un compromiso serio por parte de los responsables de Vivienda.

(EL PAÍS, 14-12-79)

**POR EL ALCALDE DE FUENLABRADA**

**Suspendida una licencia para construir 70 viviendas**

El alcalde de Fuenlabrada ha suspendido una licencia de construcción, concedida por la anterior Corporación, para edificar setenta viviendas en la calle de Leganés. La medida de suspender la licencia de construcción la ha tomado el actual alcalde, el socialista Manuel de la Rocha, en base al artículo 186 de la ley del Suelo, que prevé que el alcalde tiene competencia para suspender los efectos de una li-

cencia, cuando sea infracción grave y manifiesta, y la decisión se tome antes de cumplirse un año del acuerdo tomado por la Corporación.

«Esta licencia constituía una infracción grave, ya que para concederse es preceptivo la existencia de un plan parcial, y aquí no existía», explicó Manuel de la Rocha.

(DIARIO 16, 13-12-79)

**Cien millones de pesetas para obras no realizadas en su día por la empresa constructora**

**El Ayuntamiento terminará con la construcción de la colonia Puerto Chico**

El Ayuntamiento de Madrid firmará hoy un convenio con los vecinos del barrio de Puerto Chico, para realizar obras valoradas en cien millones de pesetas, que debían haber sido realizadas en su día por la empresa constructora: cosa que no se llegó a hacer por la disolución de la empresa.

Las obras a realizar supondrán el definitivo acondicionamiento y equipamiento de la colonia. Se hará el asfaltado de las calles, bocas de riego, dotación de alumbrado y otras pequeñas obras necesarias para la barriada.

(«El País», 21-12-79.)

**Para conseguir nuevas viviendas**

**Encierro en la Junta Municipal de la Latina**

Vecinos de la colonia Molinos de Viento y de la calle Herminio Puerta, de la Asociación de los Olivos, del distrito de Latina, se encerraron en la Junta Municipal para protestar por el poco caso que les hace el Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo en la construcción de nuevas viviendas. Los encerrados fueron desalojados ayer, a las once de la mañana, «de malas maneras», por la Policía Municipal.

La intención de los encerrados es protestar por la situación de infravivienda en que se encuentran las ciento cincuenta familias que viven en la zona de Molinos de Viento y Herminio Puerta.

Estas familias llevan cuatro años tratando de que el Instituto Nacional de la Vivienda les construya las suyas, pero el problema se plantea porque el propietario de los terrenos en que se tienen que construir las nuevas viviendas es Regiones Devastadas, y «no hacen nada» para solucionarlo, se lamentan los vecinos.

(«Diario 16», 13-12-79.)

## ¿MERECE LA PENA RESPIRAR?

■ Tras la exposición del momento en que se encuentra nuestra zona respecto a la contaminación (de las más bajas de Madrid), adjuntamos un cuadro comparativo entre Arturo Soria (estación medidora más cercana) y Madrid.

Por una vez, y sin que sirva de precedente, los vecinos del distrito de Hortaleza podemos felicitarnos de vivir «allá, donde da la vuelta el aire», ya que, gracias a ello, estamos en una de las zonas con menos contaminación atmosférica de esta cosa que seguimos llamando Madrid.

Los últimos días de noviembre y los primeros de diciembre, los madrileños hemos atravesado una de las peores, si no la peor, crisis en cuanto a polución atmosférica se refiere de nuestra historia. La conocida falta de previsión que durante tantos años ha sido orgullo de nuestros responsables municipales, que se ha traducido en unos topes de tolerancia a los agentes contaminantes muy superiores a los estipulados en los países que se preocupan de estos temas,

ha provocado una respuesta tardía y de difícil aplicación a la proverbial falta de civismo de los que se empeñan en no vigilar la carburación de sus motores, los que se empeñan en viajar en su coche, pudiendo hacerlo en transporte público, la irresponsabilidad de algunas empresas que siguen sin aplicar las benévolas medidas anticontaminantes exigidas por la ley, sin olvidar el famoso y «pertinaz anticiclón».

La respuesta ha consistido básicamente en la promulgación de una primera serie de medidas, puestas en marcha sin una adecuada información previa a los afectados, lo que ha provocado en muchos casos una aplicación muy parcial, sobre todo en lo concerniente a calefacciones y vigilancia de motores.

En previsión de futuras,

y está claro que seguras, situaciones de emergencia, como la que hemos pasado, es obvio que se debe preparar un plan escalonado, con amplia difusión previa entre los ciudadanos, con una aplicación inmediata en cuanto se alcanzan los diversos grados de alarma. Es evidente que parte importante de este plan debe ser una rebaja de los topes de contaminación para que entren en acción las diversas fases, así como una eficaz campaña de divulgación entre los habitantes para dar a conocer la magnitud real del problema.

Refiriéndonos a nuestro distrito, no existen datos pormenorizados, ya que no hay estaciones medidoras en la zona. La más cercana está en Arturo Soria, que no es demasiado significativa, por lo tanto, aunque se han iniciado los trámites para la colocación de al menos una estación medidora en el distrito.

Si nos atenemos a los datos de la referida estación (cuadro adjunto), podemos observar que existe una notable diferencia con el resto de Madrid, que se acentuaría según nos adentrásemos en el distrito, aunque varias veces se hayan alcanzado cotas bastante elevadas. Asimismo son de señalar las bajas que se producen los días festivos y la relativa disminución que se observa a partir de la puesta en práctica de las medidas municipales.

No debemos olvidar, a pesar de todo, la escasa información que se nos proporciona sobre algunos agentes muy peligrosos, como son el monóxido de carbono o los derivados del plomo producidos por la combustión de las gasolinas y algunos procesos industriales.

Pedro MINGO  
(Santa María)

DÍAS	ARTURO SORIA				MADRID			
	SO <sub>2</sub>		PARTICULAS		SO <sub>2</sub>		PARTICULAS	
	MED.	MAX.	MED.	MAX.	MED.	MAX.	MED.	MAX.
19/XI	58	131	85	437	155	870	100	461
20	66	274	81	249	139	775	88	687
21	40	75	36	72	93	410	69	477
22	50	178	37	115	147	625	120	526
23	60	100	43	121	157	731	136	814
24	50	85	96	218	143	420	99	471
25	47	80	96	228	155	897	107	871
26	176	849	177	760	358	1.798	235	2.483
27	82	398	125	572	434	2.191	243	1.541
28	64	232	103	436	415	1.524	207	1.019
29	91	446	135	561	375	1.559	205	1.212
30	89	593	87	397	353	1.685	185	783
1/XII	35	136	47	183	226	1.270	120	605
2	86	625	70	259	232	1.101	138	867
3	55	351	71	296	248	1.139	143	1.355
4	34	175	62	166	196	1.161	111	688
5	32	194	45	164	200	1.165	122	928
6	150	771	103	267	229	914	143	629
7	108	438	121	740	215	847	185	1.380
8	115	270	115	205	109	466	131	1.911

MICROGRAMOS POR METRO CÚBICO

ESPECIALIDAD EN TAPAS DE COCINA,  
SANDWICHES Y **BAR J. SILVAN**  
PERRITOS CALIENTES

López de Hoyos, 401 • MADRID • Teléf. 763 24 82

CONFECCIONES

**GONAL**

ESTABLECIMIENTO RECOMENDADO  
EN EL BIEN VESTIR MASCULINO

Costa del Sol, bloque 5  
San Miguel

Teléf. 763 23 26  
MADRID-33

**LIBRERIA EL SABER PAPELERIA**

- TODOS LOS CLASICOS.
- GRANDES OBRAS A PLAZOS.
- JUEGOS EDUCATIVOS.
- SE ENCUADERNAN LIBROS.

C/. Arzúa, 14, local 5 • ORISA • Teléfono 763 10 97



## TEATRO

EMPEZAMOS A DESPERTAR:  
DOS GRUPOS HAN ACTUADO  
EN NUESTRA ZONA

Ultimamente en nuestra zona se han producido una serie de acontecimientos que ahora es el momento de mencionar. Por un lado, existe un grupo de teatro llamado *Juan Salvador Gaviota*, que lleva funcionando cerca de tres años y que ha puesto en escena la versión de Rafael Sánchez de la *Opera Rock Jesucristo Superstar*, en el Centro Cultural Clara Eugenia, los días 15 y 16 de diciembre. El grupo está formado, aproximadamente, por una veintena de muchachos, entre los trece y los diecinueve años. Un grupo de gente que tiene el teatro como una afición común, como un «lugar» donde han encontrado una manera de vencer sus propias limitaciones. ¡Y qué manera de vencerlas! La actuación fue verdaderamente sorprendente, al menos a mí me lo pareció, pues pensaba encontrarme con una versión colegial y con una representación al estilo de las que proliferan tanto en los colegios los fines de curso. ¡Pero no!, me encontré con una obra verdaderamente trabajada —hace tres años que surgió el proyecto—, con una escenografía, un vestuario, una iluminación, un sonido y unas interpretaciones —en los papeles principales sobre todo— que eran ciertamente buenas. También me encontré con un público que llenaba un poco más de la mitad del teatro —se calcula que tiene un aforo total de unas 700 plazas— y que aplaudía a cada momento.

Posteriormente, y con los componentes del grupo y su director, hablamos sobre ese teatro «suyo» que carece de medios económicos; ellos se fabrican los decorados, el vestuario; ellos, que pagan de sus bolsillos cantidad de gastos, que me decían que necesitaban un equipo de sonido... En definitiva, ese teatro que tiene muchos proyectos, que no tiene miras lucrativas de ningún tipo y que está necesitado de tanto apoyo.

Por otra parte, y a través de la Dirección General de Desarrollo Comunitario, Antonio y Manuel Machado han sido traídos a nuestros barrios el pasado día 9 de diciembre, con la obra *Antonio Machado: Retrato de un poeta*, a cargo de la *Compañía de Pequeño Teatro de Madrid*, y con la dirección de Antonio Guirau. El acto tuvo lugar en los locales del Centro Social de UVA, y con una asistencia de público poco numerosa, fue alrededor de medio centenar de personas. Al parecer estos actos culturales empiezan a proliferar en la zona, si bien con la ayuda del Ayuntamiento, porque, por lo que parece, no nos movemos, no tomamos iniciativas. Estos barrios se encuentran prácticamente muertos en cuanto a la cultura se refiere. He de decir que las entidades sociales —Asociación de Vecinos, Centro Social, etc.— están deseosas de iniciativas de este tipo, que, por otra parte, no surgen. Esperamos que la cosa cambie, porque si no...

Luis RAGEL GONZALEZ

(Foto de archivo)



## Se celebró la Feria del Libro en Canillas

UN FRACASO TOTAL  
¿quien es el responsable de la mala organización?

Durante quince días ha tenido lugar en Madrid un acontecimiento verdaderamente interesante: la Feria del Libro de Otoño, que este año, y por primera vez, se ha llevado una representación de esta Feria a todos los barrios periféricos, entre ellos Hortaleza.

La Feria del Libro en Hortaleza se ha instalado en Canillas, con una dotación de 10 casetas; pero aunque sobre todo esto se puede hablar largo y tendido, se puede resumir en dos palabras: FRACASO TOTAL.

Y comenzamos por el día de la inauguración, que tenía que haber sido el 28 de septiembre (se había anunciado en todos los medios de comunicación y a menor escala la Asociación lo había anunciado por megafonía y medios a nuestro alcance); pero resulta que este día no hay nada

montado, el público va a visitar la feria y no hay feria. El día 30, por fin, se pone en funcionamiento, pero hay poca asistencia de público. Durante los días de la semana, y al ver que el público no aparecía, los libreros toman la determinación de no abrir por la mañana, pero como por la tarde ocurre igual, la mayoría decide cerrar, y abrir solamente los dos últimos días de Feria —13 y 14 de octubre—, con lo cual quedan en la feria tres casetas abiertas —en días posteriores sólo habría una—. Todo esto es la crónica trágica narrada por los libreros. Es lamentable, pero cierta.

¿La culpa? De todos, desde el Ayuntamiento —que si bien es la primera vez que organiza un acto de este tipo, que ha dado muestras de aparente ineficacia— hasta la Asociación de Vecinos —al parecer

la encargada de elegir el lugar donde se iba a instalar la feria, y que hecho a propósito no la esconde tanto, como pudieron comprobar los que fueron—. Y, por fin, el público, al que desde estas líneas pondría un cero rotundo, ha demostrado no tener ni siquiera la más mínima curiosidad por el libro, y lo que es lo mismo, por la cultura.

Pasemos de los hechos a reflejar una serie de datos interesantes, como son los libros más vendidos: «Juan Carlos I», de César de la Loma; «Sofía, Princesa de España», de José Luis Quintilla —me comentaba un librero que se había comprado los libros a peso, es decir, se buscaba la cantidad, no la calidad—. Como autores más leídos están García Lorca y Francisco Umbral.

Luis RAGEL GONZALEZ

Abrimos una nueva sección:  
LAS MUJERES OPINAN

«Las mujeres opinan». Esto, poco más o menos, sería esta sección, que, por supuesto, no limitaría ni trataría de hacer un apartado para las mujeres y su temática, sino que sería abierta a todos los temas; es positivo que el primer paso haya suscitado el comentario: «no queremos apartaditos».

La idea no es esa, es mantener continuidad y coherencia por medio de un título, el contenido depende de todas, de lo que estéis dispuestas a escribir y mandar a esta sección, que el periódico de nuestros barrios nos ofrece. Todo está por hacer, cómo vamos a desarrollarlo, todas tenéis la palabra de acuerdo con vuestras críticas y trabajos sería: ¿en forma de noticiero?, ¿de debate?, ¿de exposición de los problemas de nuestros barrios y sugerencias para resolverlos?

Esto, que dicho así parece tan sencillo, no lo es tanto al intentar ponerlo en práctica, ¿qué nos interesa a las mujeres?

Por lógica, y siendo nosotras las que más tiempo pasamos en ellos, todos sus problemas debían ser nuestros; por ejemplo, no es cosa sólo de nuestros maridos que los jardines estén cuidados o que los hagan donde no existen, porque somos nosotras y nuestros hijos quienes más disfrutamos de ellos y si la especulación y la mala gestión del Ayuntamiento nos cercan como ovejas en un redil, también es cosa nuestra exigir soluciones. Hay muchos más ejemplos, que pueden ser discutidos y comentados; para ello basta con que al salir de nuestras casas no nos limitemos a mirar, sino a ver.

Porque, amigas mías, esta sociedad industrial en la que nos ha tocado vivir, estas ciudades monstruo que crea en su desarrollo, nos confina en barrios dormitorio, donde vivimos aislados y poco a poco vamos perdiendo el contacto con nuestros semejantes. Cuando por primera vez venimos, no conocemos a nadie, todo es frío, impersonal; nuestra preocupación es «el piso», que sea lo más grande posible y tenga las máximas comodidades; esto es natural y lógico; lo que ya no lo es tanto es que cerremos la puerta y no queramos saber nada más. ¿Y qué nos pasa? Pues la que más y la que menos terminamos el día con los nervios hechos polvo; son muchas horas de soledad hasta que el marido vuelve, horas vacías, cuando los hijos están en el colegio, dedicadas solamente al trabajo de casa, que no es pequeño y es muy importante, esto no se pone en duda; pero es monótono y absorbente, nos limita y deshumaniza, nos importa un comino lo que pase a nuestro alrededor, mientras nuestra lavadora funcione y nuestra casa relampinguee.

Si tratamos de desarrollar una convivencia a nivel de vecinos, fomentando amistades, de conocernos, en una palabra, saliendo de nuestras conchas, viviendo los problemas comunes, se achicarán los personales y abriríamos horizontes de educación para nuestros hijos. Nuestro periódico nos brinda un medio, vamos a aprovecharlo. Todo depende de las notas que vosotras enviéis.

J. R.

## OPTICA MONTES

FOTOGRAFIA • MICROLENTILLAS • AUDIFONOS

Mar Negro, 4 (junto a gasolinera San Matías)  
Teléf. 763 09 27 • MADRID - 33

## CLINICA DENTAL

• JOVENES DOCTORES

• TECNICAS MODERNAS

Consulta previa petición de hora

Los Arcos, 3 - 1.º - 1

Santa María

Tfno. 764 15 16

## Receta de cocina

Filete de hígado de  
cerdo al vino blanco

## INGREDIENTES:

Un filete de hígado por persona, ajo y perejil, vino blanco, sal y una pastilla de caldo concentrado.

## CONFECCION

Se frien los filetes y se ponen en una cacerola con el mismo aceite de freír. Se machacan 4 ajos gordos, el perejil y al pastilla de caldo previamente disuelta en un vaso de agua; se pone todo en la cacerola al fuego, y cuando se ha consumido casi todo el caldo se agrega el vino y se deja hervir unos tres minutos a fuego lento. Acompañarlo al servir con patatas fritas.

Ana LAZARO (ORISA)

## CONFECCIONES SALAS

MODAS INFANTILES  
(Creaciones de gran estilo)TODA LA MODA DE OTOÑO E INVIERNO EN SUS  
GRANDES CREACIONESAvda. San Luis, 56  
Barrio San MiguelMADRID-33  
Tel. 763 87 19

## BAR ORLY

Comidas caseras - Tapas de cocina

Mar de Aral, 7 (Virgen de la Salud) - MADRID-33



## Cartas de los lectores

## ¿AYUNTAMIENTOS DEMOCRATICOS?

Según nos cuentan «los Ayuntamientos ya son democráticos», y entonces todos nos frotamos las manos diciendo que ahora van a cambiar las cosas y que nos van a solucionar los múltiples problemas que tenemos, pero resulta que el tiempo pasa y los problemas siguen, y si por lo menos viéramos que las cosas se tratan de solucionar todavía podríamos tranquilizarnos, pero por lo que vamos viendo seguimos igual aunque eso sí, cuando algún vecino va a visitar al concejal del distrito éste le saluda como si fueran amiguetes de toda la vida; pero en eso se queda todo.

Unos cuantos vecinos de San Matías tenemos un problema que creíamos, como antes he dicho, que quedaría solucionado con estos cambios democráticos aunque la práctica nos está demostrando todo lo contrario.

Desde hace unos años, el Ayuntamiento nos venía pasando recibos del alcantarillado y cuál sería nuestra sorpresa al ver esto puesto que nosotros no tenemos alcantarillado, y claro, todo el mundo se preguntaba que cómo íbamos a pagar una cosa que no poseemos ya que, puestos en ese plan, cualquier día vendrían a embargarnos por no pagar una cosa que no teníamos; a raíz de esto se hicieron algunas averiguaciones cerca del Ayuntamiento y como única solución que nos dieron fue que nos negáramos a pagar, aunque claro, luego siempre por una u otra circunstancia, se terminaba pagando.

Esta serie de cosas se denun-

ciaron últimamente con fotocopias de los recibos pagados y demás, tomando buena nota según nos dijeron los ahora concejales democráticos y resulta que ayer nuevamente nos han presentado al cobro los recibos correspondientes a este año y entonces ya cabe preguntarse de qué nos está sirviendo tanta democracia y tanta palmadita en la espalda en plan de amigos si nuestros barrios siguen muriéndose poco a poco sin que aparezca nadie que quiera tomar una decisión y arreglar algunas cosas, que por lo menos parezca que alguien se preocupa por nuestros barrios ya que cuando hay que hacer campaña todos ofrecen el oro y el moro pero una cosa es ofrecer y otra es dar, y claro para esto no necesitamos un Ayuntamiento democrático.

Mis palabras, aunque parezcan un poco duras, lo único que hacen el oro y el moro, pero una si se le visita al concejal dice que no hay dinero para hacer esta u otra obra, pero en cambio parece que sí lo ha habido para hacer unos trozos de acera, cuyas calles aun con ella no se pueden ni transitar debido a los vértices de la tapia de la Huerta de la Salud que salen a la misma carretera, pero parece ser que eso sí es importante aunque con ese mismo gasto se podía haber hecho nuestros cuarenta metros de alcantarillado y entonces no hubiera sido ilegal el pasar los recibos a su cobro.

Juan Enrique DE FRUTOS  
(San Matías)

## En Santa María:

## SE HA FORMADO UN GRUPO DE DEFENSA DEL MEDIO AMBIENTE

## ● Sus componentes exponen su programa de trabajo.

En base a una serie de artículos de Nacho Quintana aparecidos en este periódico, sobre la Zona Rústico Forestal de Hortaleza, nuestro amigo y vecino, catedrático de citología de la Universidad Autónoma, Juan Carlos Stockert, elaboró un amplio trabajo-dossier de contenido teórico-práctico, titulado "UNA SEGUNDA CASA DE CAMPO PARA MADRID", cuyo texto, aún en escasa tirada, fue repartido por comisiones de barrio y vecinos sensibilizados por los temas de la defensa de la naturaleza y el medio ambiente. De este trabajo, compartido por Ondina Colman, compañera de Juan Carlos y también bióloga, surgió el embrión de este grupo, que hoy cuenta aunque de forma irregular, con la participación activa de unos diez miembros.

Para llevar a la práctica el riguroso planteamiento de dicho estudio, en el mes de junio pasado, el grupo efectuó una marcha de trabajo por la Zona Rústico Forestal, es decir, la zona de 5.000 hectáreas aproximadas de extensión comprendidas entre nuestros barrios (la vía del tren) y el arroyo Valdedeva —lindero de la Moraleja—, y entre los aledaños de la carretera nacional n.º I y el vecino pueblo de Barajas, concretándose un borrador de estudio, de próxima aparición, sobre la situación ambiental en la parte este de la zona.

Actualmente, la mayor inquietud del grupo se centra prioritariamente en aumentar, para poder disponer de mayor capacidad de trabajo en orden a acometer los proyectos necesarios para la defensa del medio ambiente en la zona de influencia de nuestros barrios, que, por orden de su importancia, podríamos destacar que son:

- Estudio ecológico y de situación ambiental de la Zona Rústico Forestal de Hortaleza.
- Estudio de los proyectos de actuación urbanística sobre la Zona.
- Situación jurídica de las fincas y terrenos rústicos que la componen.

## ULTIMA HORA

— Posición y criterios del Grupo sobre los mismos, para su amplia difusión a los vecinos.

— Reivindicación de la Zona Rústico Forestal de Hortaleza para la realización de "La segunda casa de Campo de Madrid", que muchos, quizás, preferiríamos llamar con el nombre de Hortaleza.

Entretanto, el grupo pretende hacer bueno el proverbio de que el movimiento se demuestra andando, y ha considerado darse a conocer activamente, es decir, intentando promover, entre otras, las siguientes actividades:

- Acto folklórico-poético (algunos dirán ridícula pantomima) de limpieza y conservación de jardines, con un especial énfasis en el respeto consciente y no coactivo a la naturaleza que nos rodea.
- Marchas en bicicleta, o a pie, a Barajas —ya efectuadas dos en plan excepcional—...qué passa! y la de los 70.000.
- Acampadas y excursiones algunos fines de semana o puentes, con la asistencia de entendidos en biología, pesca, chisología, etc.
- Mantenimiento físico de los miembros del grupo y simpatizantes con todo tipo de actividades al aire libre.
- Charlas y coloquios sobre ecología y defensa del medio ambiente.

Nos reunimos todos los jueves, a partir de las 8 de la tarde, en el local de la Comisión de Santa María, de la Asociación de Vecinos y, por supuesto, estamos completamente abiertos a cuantas alternativas o sugerencias se les ocurran a los vecinos, porque recordamos que el artículo 45 de la Constitución, entre otras cosas, dice: "Todos tienen el derecho a disfrutar de un medio ambiente adecuado para el desarrollo de la persona, así como el deber de conservarlo." Si queremos que esta frase no se quede en un mero planteamiento filosófico, colaboremos todos activamente.

Grupo de Defensa del Medio Ambiente  
Comisión de Sta. María

## A la comisión juvenil de Virgen de la Salud

## ¡MANTENED SIEMPRE ESA LINEA LIMPIA DE HOY!

Es Nochebuena. La tradicional noche familiar en que todos se reúnen. Quizá es el único día del año que lo hacen, tanto católicos como los que no lo son, con el ánimo de pasar un rato agradable, cenar juntos, estar todos unidos y olvidarse un poco de los problemas cotidianos y buscar un poco de felicidad.

Cuando todos están disfrutando de esta noche, me siento a escribir estas líneas con una cierta amargura interior, compartida por un grupo de jóvenes de mi barrio, de Virgen de la Salud. En el anterior número del periódico dábamos cuenta de la creación de un grupo juvenil dentro de la urbanización. Unos chavales se habían unido para que la vida del barrio, de puertas afuera se hiciera más agradable, compartida, con una mayor participación del vecino y pensando sobre todo en los niños.

Esta comisión juvenil que antes y durante las fiestas navideñas ha trabajado mañana y tarde, quitándose horas de diversión, para conseguir unos objetivos que ellos mismos se habían marcado: formar parte de la comisión de la Asociación que trabaja en la puesta en marcha de la Cabalgata de Reyes; la preparación de la llegada del Cartero Real al barrio; la proyección, domingo tras domingo de películas infantiles que alquilan, para que los niños puedan pasar una agradable mañana festiva y teniendo que pedir prestado el proyector cada vez que dan estas sesiones; han organizado un concurso de dibujo infantil y ya las paredes del local de la

Asociación están repletas de estos dibujos que los niños han enviado; con gran esfuerzo han montado un enorme Belén; uno de los árboles del barrio ha sido adornado con luces y bolas... para qué seguir, la labor de estos muchachos es encomiable. Tanto es el afán mostrado hacia los niños del barrio, que decidieron hacer funciones de guiñol. Pintaron los decorados, escribieron el guión, montaron el escenario, buscaron los muñecos, grabaron la función, ensayaron todos los días..., todo ello sin ningún tipo de ayuda económica, aportando cada uno lo que buenamente podía dar. Organizaron la rifa de una cesta de Navidad para recaudar fondos y po-

der comprar así el proyector que tanto necesitaban para el cine infantil.

Pues bien, el mismo día veinticuatro, día de Nochebuena, cuando fueron a recoger el dinero recaudado, había desaparecido. El padre de algún miembro de la comisión me decía que su hija había llegado a casa llorando, que no se lo podía creer. Porque lo más grave es que el dinero sólo podía haberlo cogido uno de los chicos de la comisión, ya que sólo ellos conocían el lugar donde se encontraba; un desaprensivo que ha jugado con los sentimientos de un grupo de amigos que actuaban desinteresadamente. Esa misma tarde de Nochebuena se celebraba la función de gui-

ñol. Estaban desanimados, hablaron de suspenderla, pero, y ahí está su gran mérito, se llevó a cabo. La representación fue buena y los niños salieron contentos. Uno no cree en milagros ni en poderes fácticos, pero al finalizar la función y ver la alegría de los niños y el gran esfuerzo por olvidarse del robo por parte de los jóvenes durante su actuación, un estremecimiento o al menos una sensación muy extraña me recorrió todo el cuerpo y no era para menos.

Y es que el daño causado por el sustractor del dinero

es mucho mayor del que esperaba hacer, no ya en cuanto a lo económico, que puede tener solución, pero, ¡con qué cara van a mirarse ahora unos a otros, qué confianza va a haber entre ellos! Desde estas líneas sólo deseo que en los próximos días el asunto pueda tener una clara solución y que todos los chavales, a pesar del disgusto, sigan manteniendo esa coherencia, honradez y esa labor desinteresada hacia nuestro barrio que hasta el momento han venido demostrando.

José Luis LOPEZ

## EL DESCANSO

Rogelio Muñoz, 2 • Teléfono 763 24 18  
SAN MATIAS • HORTALEZA

PAELLAS • CORDERO • ASADOS  
EXQUISITOS JAMONES Y QUESOS

SALON PARA MERIENDAS, COMUNIONES Y BAUTIZOS

## PASTELERIA-CONFITERIA

FABRICACION PROPIA

*Carmen*

CENTRO COMERCIAL  
Av. Virgen del Carmen, 35  
Tel. 7636874 • MADRID-33

PERSIANAS - GUIAS PARA CORTINAS - ELECTRICIDAD - MENAJE DE COCINA

## SUMINISTROS SANTA ANA

C/. Costa del Sol, 3  
(Barrio San Miguel)

FERRETERIA

Teléfono 763 09 11  
MADRID - 33

**forma**

PAPELES PINTADOS Y DECORACION

López de Hoyos, 361 y Ctra. de Canillas, 82 - Madrid-33